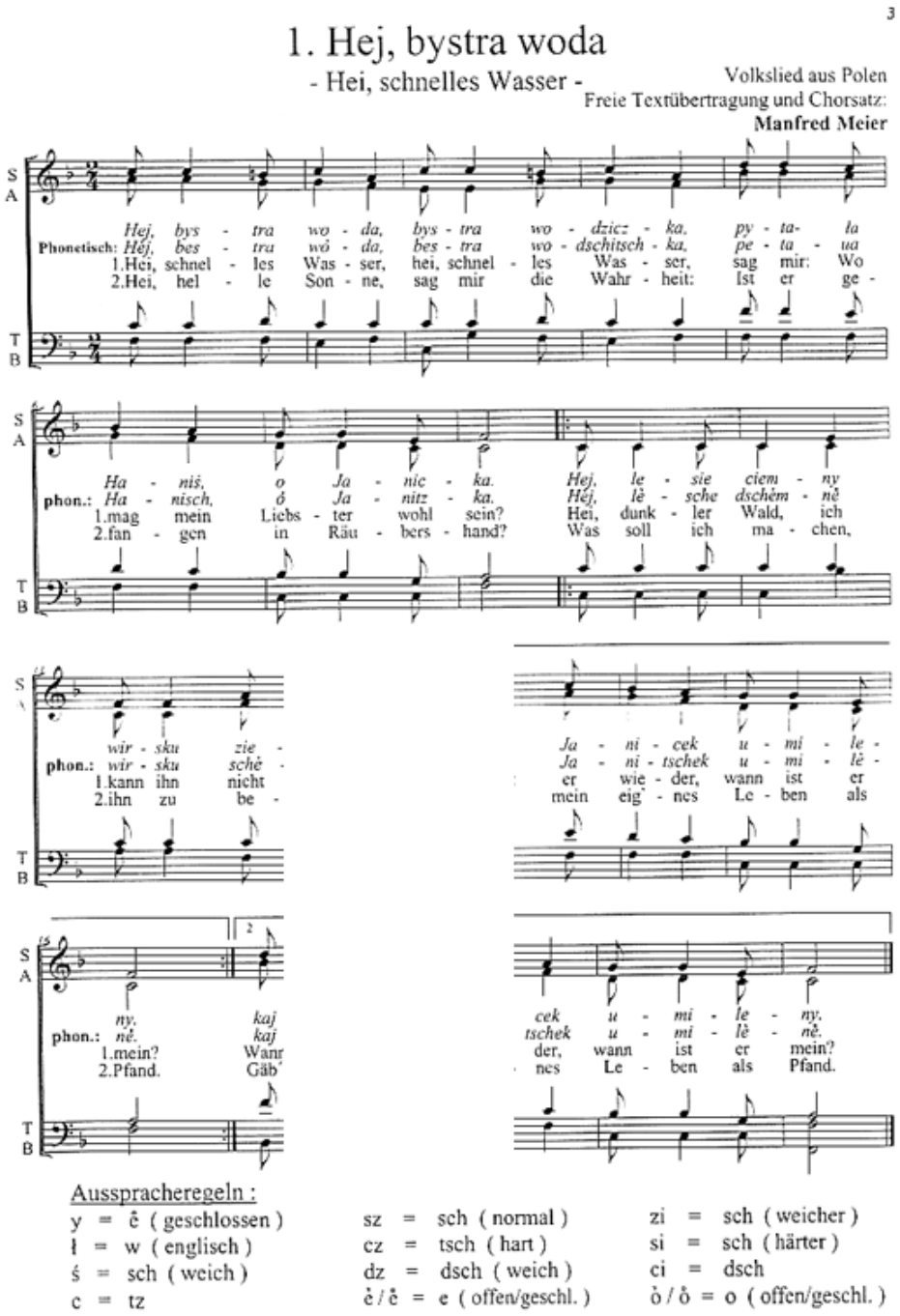
Manfred Meier

Vier Lieder aus Polen

für gemischten Chor

*Hej, bystra woda (Hei, schnelles Wasser) * Poszla Karolinka (Karolinka)*

*Zebys by la katolicka (Wärst du doch katholisch * l, zal za dziewczyna (Heimweh nach der Ukraine)*



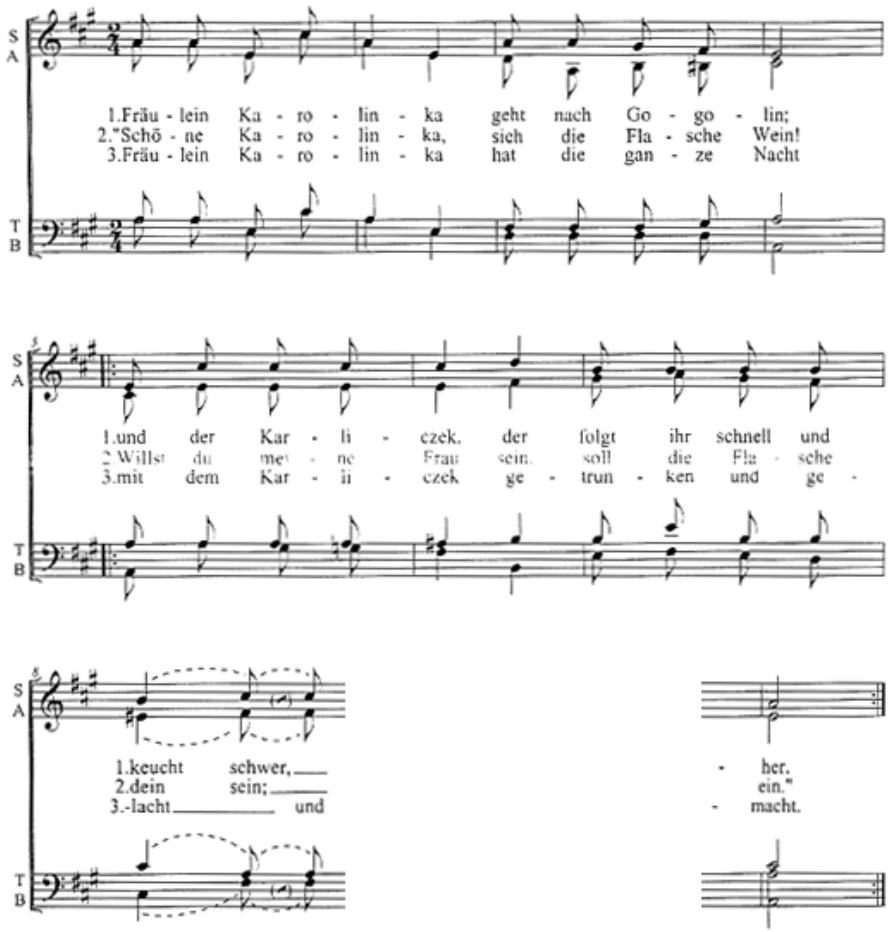
© by Eres Edition, D-28865 Lilienthal / Bremen www.eres-musik.de – info@eres-musik.de

Der SHOP mit den vielen Chormusik - MUSTERSEITEN

2b. Karolinka

- Poszła Karolinka -

Volkslied aus Polen
Freie Textübertragung und Chorsatz:
Manfred Meier



Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved. Vervielfältigung jeglicher Art ist gesetzlich verboten. Any unauthorized reproduction is prohibited by law.
© 2010 by Eres Edition, D-28865 Lilienthal / Bremen, P.O. Box 1220 Eres 3505

* *Polnische Originaltexte (mit Aussprachehilfe) und deutsche Texte.*

ISMN 979-0-2024-3505-2 Themenbereiche * Polen * Texte: deutsch / polnisch *

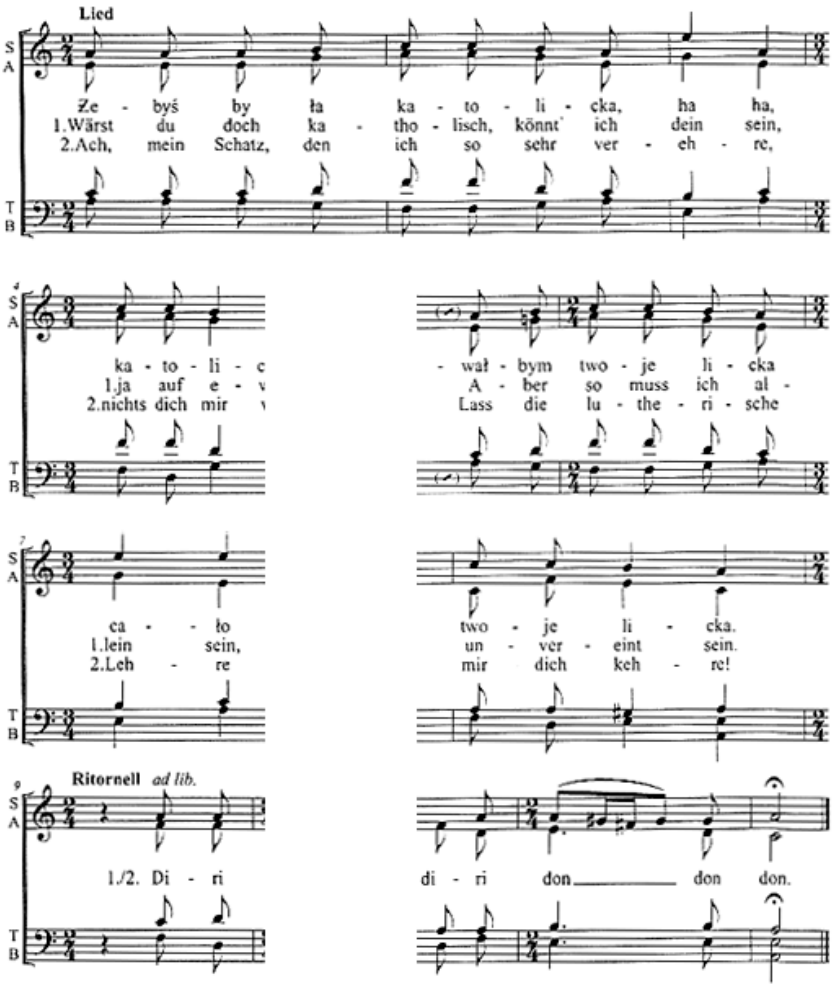
© by Eres Edition, D-28865 Lilienthal / Bremen www.eres-musik.de – info@eres-musik.de

Der SHOP mit den vielen Chormusik - MUSTERSEITEN

3. Zebyś by ła katolicka

- Wärst du doch katholisch -

Volkslied aus Polen
Freie Textübertragung, Ritornell
und Chorsatz: **Manfred Meier**



Ausspracheregelung:

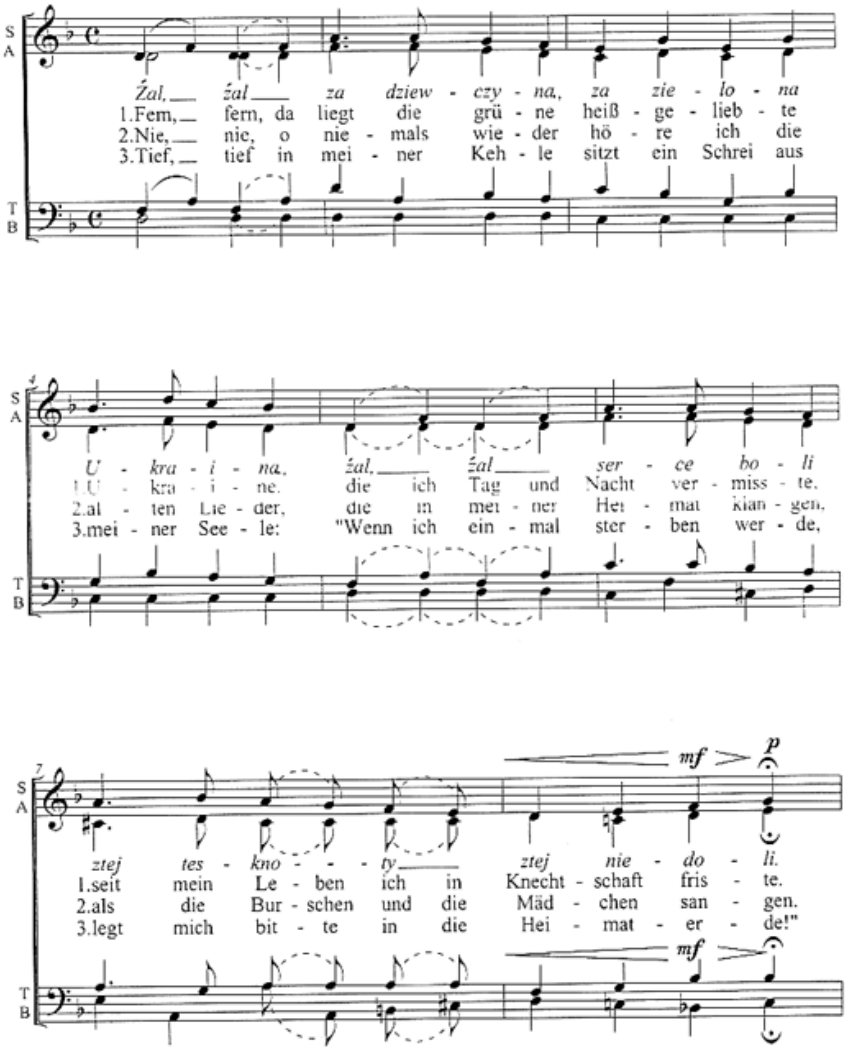
z = s (stimmhaft)	ś = sch	y = e (geschlossen)
s = s (stimmlos)	c = tz	ł = w (engl. Sprechweise)

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved. Vervielfältigung jeglicher Art ist gesetzlich verboten. Any unauthorized reproduction is prohibited by law.
© 2010 by Eres Edition, D-28865 Lilienthal / Bremen, P.O. Box 1220 Eres 3505

4. Żal, żal za dziewczyna

- Heimweh nach der Ukraine -

Volkslied aus Polen
Deutscher Text: Lilian Klawitter
Chorsatz: **Manfred Meier**



Textabdruck mit Genehmigung aus „Lieder slawischer Völker". Copyright 1978 by Heinrichshofen's Verlag, Wilhelmshaven
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved. Vervielfältigung jeglicher Art ist gesetzlich verboten. Any unauthorized reproduction is prohibited by law.
© 2010 by Eres Edition, D-28865 Lilienthal / Bremen, P.O. Box 1220

Eres 3505

Chorbearbeitungen von Manfred Meier bei Eres